

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٨٢

بشأن الموافقة على الكتاب المتبادل بين حكومتى جمهورية مصر العربية وإيطاليا بتاريخ ١٩ فبراير، ١٢ أبريل سنة ١٩٨٢ بشأن المنحة المقدمة من إيطاليا بمبلغ ٥١٨ مليون ليرة إيطالية لتمويل مشروع شبكة تليفونات ضواحي القاهرة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور ؛

قرر :

( مادة وحيدة )

ووفق على الكتاب المتبادل بين حكومتى جمهورية مصر العربية وإيطاليا بتاريخ ١٩ فبراير، ١٢ أبريل ١٩٨٢ بشأن المنحة المقدمة من الحكومة الإيطالية بمبلغ ٥١٨ مليون ليرة إيطالية لتمويل مشروع شبكة تليفونات ضواحي القاهرة ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق ما

صدر برئاسة الجمهورية فى ٣ رمضان سنة ١٤٠٢ هـ ( ٢٤ يونيه سنة ١٩٨٢ ) .

حسنى مبارك

القاهرة فى ١٩/٢/١٩٨٢

صاحب السعادة السيد / عبد العزيز زهوى

وكيل أول الوزارة لشئون التعاون الدولى والاستثمار

ميدان لاطوغلى - القاهرة

صاحب السعادة

بالإشارة إلى الملحق ( ١ ) من البيان المشترك المؤرخ فى ٩ أبريل ١٩٨١ ، فلنى  
أؤكد لسيادتكم هنا أن الحكومة الإيطالية قد وافقت فى ٢٣/١٠/١٩٨١ على إتاحة  
المساهمة الحرة التالية كمبادرة للتعاون الفنى :

— ٥١٨ مليون ليرة إيطالية لصالح شركة سيتى الإيطالية لتنفيذ مشروع التليفونات  
بضواحي القاهرة .

وهذه المبادرة فى مجال التعاون الفنى تتفق تماما مع روح العلاقات الطيبة القائمة  
بين بلدينا .

وبناء على ذلك فلنى أؤكد هنا استعداد الحكومة الإيطالية لتخصيص وإتاحة مبلغ  
المساهمة الخاصة بالمشروع المذكور أعلاه على أساس منحة .

وعلاوة على ذلك فلنى أتفق معكم أن هذا الكتاب وردكم عليه سيشكلان اتفاقا  
بين حكومتينا وأنه طبقا لدستوركم فإن هذا الاتفاق يتعين التصديق عليه من مجلس  
الشعب .

وفى هذا الشأن لا أستطيع إلا أن أؤكد على ضرورة إنهاء إجراءات التصديق  
فى أسرع وقت ممكن ، حيث أن العقد المزمع إبرامه فيما بعد بين المستفيدين المعنيين  
يجب أن يتم إرساله لإدارة التعاون من أجل التنمية بوزارة الخارجية الإيطالية فى خلال  
سنة أشهر من تاريخ الموافقة وتخصيص هذه المساهمات الحرة على أساس منحة وذلك قبل  
يوليو ١٩٨٢

وأود أن أشير إلى أن هذا التاريخ محدد ولا يمكن تأجيله وذلك طبقا لقوانيننا وأنتهز  
هذه الفرصة لأجدد لسيادتكم عظيم شكرى وتقديرى .

المستشار الاقتصادى

انتونيو كارديلي

القاهرة في ١٢/٤/١٩٨٢

صاحب السعادة / اليجو يفريدا

سفيراً إيطاليا - القاهرة

لى عظيم الشرف باستلام كتابكم المؤرخ ١٩٨٢/٢/١٩ والذي نصه ما يلي :  
بالإشارة إلى (الملحق ١) من البيان المشترك المؤرخ في ٩ أبريل ١٩٨١ ، فأني  
أؤكد لسيادتكم هنا أن الحكومة الإيطالية قد وافقت في ٢٣/١٠/١٩٨١ على إتاحة  
المساهمة الحرة التالية كمبادرة للتعاون الفني :

- ٥١٨ مليون ليرة إيطالية لصالح شركة سبتي الإيطالية لتنفيذ مشروع التليفونات  
بضواحي القاهرة .

وهذه المبادرة في مجال التعاون الفني تتفق تماماً مع روح العلاقات الطيبة القائمة  
بين بلدينا .

وبناء على ذلك فأني أؤكد هنا استعداد الحكومة الإيطالية لتخصيص وإتاحة مبلغ  
المساهمة الخاصة بالمشروع المذكور أعلاه على أساس منحة .

وعلاوة على ذلك فأني اتفق معكم أن هذا الكتاب وردكم عليه سيشكلان اتفاقاً  
بين حكومتينا وأنه طبقاً لدستوركم فإن هذا الاتفاق يتعين التصديق عليه من مجلس  
الشعب .

وفي هذا الشأن لا أستطيع إلا أن أؤكد على ضرورة إنهاء إجراءات التصديق  
في أسرع وقت ممكن ، حيث أن العقد المزمع إبرامه فيما بعد بين المستفيدين المعنيين ،  
يجب أن يتم إرساله لإدارة التعاون من أجل التنمية بوزارة الخارجية الإيطالية في خلال  
سته أشهر من تاريخ الموافقة وتخصيص هذه المساهمات الحرة على أساس منحة وذلك قبل  
يوليو ١٩٨٢

وأود أن أشير إلى أن هذا التاريخ محدد ولا يمكن تأجيله وذلك طبقاً لقوانيننا  
وأنتهز هذه الفرصة لأجدد لسيادتكم عظيم شكري وتقديري .  
وأود أن أؤكد لسيادتكم أن النصوص سالفة الذكر مقبولة من جانب حكومة  
جمهورية مصر العربية وإني لأنتهز هذه الفرصة لأجدد لسيادتكم عظيم شكري وتقديري .

المخلص

عبد العزيز زهوى

وكيل أول الوزارة لشئون التعاون الاقتصادي الدولي

## وزارة الخارجية

### قرار

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٨٢ بشأن الموافقة على الكتاب المتبادل بين حكومتى جمهورية مصر العربية وإيطاليا بتاريخ ١٩ فبراير ، ١٦ أبريل سنة ١٩٨٢ بشأن المنحة المقدمة من إيطاليا بمبلغ ٥١٨ مليون ليرة إيطالية لتمويل مشروع شبكة تليفونات ضواحي القاهرة ؛

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ٣٠/٦/١٩٨٢ ،

### قرر :

( مادة وحيدة )

ينشر فى الجريدة الرسمية الكتاب المتبادل بين حكومتى جمهورية مصر العربية وإيطاليا بتاريخ ١٩ فبراير ، ١٢ أبريل سنة ١٩٨٢ بشأن المنحة المقدمة من إيطاليا بمبلغ ٥١٨ مليون ليرة إيطالية لتمويل مشروع شبكة تليفونات ضواحي القاهرة .

ويعمل به اعتبارا من ٣٠/٦/١٩٨٢

كمال حسن على